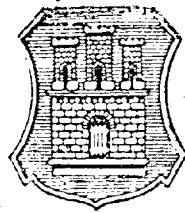


ANUL IX. Nr. 17.



16 Sept. 1929

MONITORUL MUNICIPIULUI

CLUJ

ORGAN OFICIAL AL MUNICIPIULUI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

Cluj, Primăria, camera Nr. 4.
Telefon Nr. 56.

Apare de două ori pe lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GEN. AL PRIMĂRIEI

ABONAMENTUL:

Pe un an Lei 150.—
Prețul unui exemplar Lei 5.—
Un număr vechi Lei 10.—

Reproducerea fără indicarea izvorului este interzisă. — Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cuprinsul.

- *Resumatul ședinței Consiliului municipal
din 12 Sept. a. c.*
- *Hotărârile Delegației Permanente.*
- *Publicațiuni oficiale.*
- *Averea Municipiului Cluj.*



CLUJ,
TIPOGRAFIA BARIȚIU, STR. I. C. BRATIANU 13.
1929.

Resumatul

ședinței Consiliului Municipiului Cluj ținută la 12 Septembrie 1929 orele 9 dim.

Dl. președinte deschide ședința, constatăndu-se că sunt prezenți 32, iar absenți 22 membrii, deci este întrunită majoritatea cerută de lege spre a se delibera valabil.

1) Se citește și verifică procesul verbal al ședinței anterioare cu întregirea cerută de dl. N. Bănescu, la pct. 5 contractarea unui împrumut de 5 milioane în sensul că fiind vorba de cheltuieli curente, cari urmează a fi acoperite din încasările curente bugetare, a vorbit contra aprobării împrumutului.

2) Dl. consilier referent financiar Dr. Simon arată necesitatea deschiderii de credite suplem. la unele articole ale bugetului curent, cum și modificarea de buget. După ascultarea observațiilor făcute de d-nii: Dr. Kertesz, I. Schwartz și N. Bănescu acesta rel. la creditul de 600.000 Lei cerut pentru atelierul central, — Consiliul la propunerea d-lui Dr. Lucian sprijinit de dl. Dr. Poruțiu, aprobă deschiderea de credite suplem. în suma totală de Lei 4.536.040 conf. tabloului. Pe viitor se invită Deleg. perm. a informa lunar Consiliul prin Comisia fin. asupra situației financiare și gestiunii bugetare. Pentru augmentarea fond. de rezervă, se modifică bugetul în sensul, că se suprimă la art. 100 suma de Lei 442.000 trecându-se la art. 114 fondul de rezervă. (No. 16310—1929, 20104—1929).

3) În chestiunea transacției orașului în procesul cu Iosif Mureșian și soția, foști arendași la fabrica de ghiață se ascultă raportul comisiei esmise, care propune respingerea transacției, cum și lămuririle d-lui Dr. V. Poruțiu. Mai vorbesc d-nii Dr. Simon, care propune încheierea tranzacției cerând votare nominală apoi Dr. Kertesz, N. Bănescu, Dr. Lucian și I. Schwartz. După-ce dl. Dr. Lucian arată că nu e nevoie de votare nominală, Consiliul nu aprobă acest procedeu și prin votare pe față cu 9 voturi restul membrilor abținându-se, hotărăște a nu se încheia tranzacție, ci a se lăsa curs liber procesului.

4) Cererea Uniunii economilor din Cluj de sub pct. 4, se amână pentru ședința următoare.

5) Relativ la denumirea nouilor străzi, după lămuririle dlor Dr. E. Dăianu și N.

Bănescu, Consiliul decide a se lua avizul în scris de la fiecare membru al Comisiei delegate, fixează normele de urmat pt. comisie și autorizează pe dl. Bănescu cu revizuirea și întregirea tabloului; urmând a se aproba definitiv în proxima ședință.

6) În chestia cedării de teren comunal lui L. Schenker și Sinai, Deleg. perm. propune vânzarea terenului din chestiune prin licitație publ. iar la cazul de nereușită, terenul să fie cedat proprietarilor învecinați, în schimbul lucrărilor edilitare stabilite. Consiliul decide vânzarea terenului prin licitație publică, urmând ca la caz de nereușită chestiunea să se supună din nou Consiliului.

7) Se hotărăște exproprierea intravilanului cu casă proprietatea dlui M. Schwartz în str. Dragalina pt. alinierea străzii.

8) În chestiunea vânzării terenului comunal de 356 st. □ de lângă fabrica »Iris« firmei Hirsch, turnătorie de fier — Consiliul delegă o comisie din d-nii: I. Schwartz, Dr. Fl. Laurențiu și N. Bănescu pentru cercetare la fața locului și propunere la proxima ședință.

9) Se esmite apoi o altă comisie din d-nii: Dr. Poruțiu, Dr. Hațiegan și Bănescu pt. cercetare și propunere în chestiunea deschiderii str. Fântânelei.

10) Dl. ing. Kovacs, referentul Serv. tehnic citește raportul și propunerea Deleg. perm. relativ la oferta firmei »Bitumen« pt. asfaltarea trotuarelor și unor străzi ale orașului, lucrări în valoare de 29 milioane Lei. Vorbesc d-nii N. Bănescu și N. Bogdan, cerând asigurarea de garanții privitor la durabilitatea lucrărilor și fixarea prețului lucrărilor în valuta noastră. În legătură cu aceasta dl. N. Bogdan cere Consiliului a lua măsuri pt. pavarea str. Minerva cu pietre de granit, cum și stropirea zilnică a acesteia. La propunerea d-lui Dr. Hațiegan secundat de dl. I. Schwartz avându-se în vedere importanța lucrărilor și cheltuielile considerabile ce s'ar angaja, Consiliul delegă pentru studierea chestiunii și propunere o comisie din d-nii: Dr. Poruțiu, N. Bănescu, ing. Dragoș, Dr. Hațiegan, Dr. Lucian și ca referent dl. ing. Kovacs.

11) La propunerea d-lui consilier financiar Dr. Simon, se formează comisiunea

pentru cenzurarea proiectului de buget pe anul 1930 din d-nii N. Bănescu, A. Ehrenfeld, V. C. Osvadă, I. Schwartz, Dr. Fl. Laurențiu, G. Bogdan Duică, ing. Dragoș, Sever Pop, M. Somodi și referent dl Dr. A. Simon.

12) La propunerea Deleg. perm. Consiliul aprobă vânzarea prin licitație publică a supraedificatelor dela fosta fermă „Tarcea” cu terenul aparținător.

13) In chestia schimbului de intravilan între oraș și Asociația funcționarilor administrativi din Ardeal, dl referent I. Terheș citește raportul comisiei esmise conform căruia comisia găsește avantajos schimbul, însă disp. art. 116 din noua lege a Contabilității oprind acest fel de înstrăinări a bunurilor comunale, cere luarea dela ordinea de zi.

Vorbesc d-nii: Dr. Fl. Laurențiu care argumentează în favorul schimbului, dl Bănescu pentru verificarea titlului de drept al proprietății, iar dl Bogdan Duică pentru studierea temeinică a cauzei din partea Deleg. perm. Consiliul invită Deleg. perm. a studia din toate punctele de vedere chestiunea făcând raport.

14) Se aprobă licitația relativ la vânzarea pădurilor Esc, Jurca și Valea Lungă.

15) Pentru studierea ofertei lui P. Irimieș relativ la cumpărarea casei sale din Mănăstur

pentru birourile circ. VI. ad-tive se delegă comisiunea din d-nii Dr. Fl. Laurențiu, A. Pora și G. Ioanovits.

16) La propuneri:

Dl Nic. Bănescu pentru aducerea în concordanță a dispozițiilor legii I. O. V. cu ale legii Contab. publ. privitor la închirierea de chioscuri, — propune ca să se stabilească ca normă de urmat pe viitor că închirierea chioscurilor de ziare, să se facă prin licitație publică însă numai între invalizi, iar în urma propunerii d-lui G. Bogdan-Duică Consiliul aprobă acest principiu, invitând Deleg. perm. a stabili definitiv în cel mult 10 (zece) zile și locurile acestor chioscuri, prezentând raport în proxima ședință.

Dl D. Hancu cere relații asupra dispozițiilor luate ref. la înființarea unei școli primare în str. Pata, iar dl consilier Dr. Simon răspunde că încă nu s'a putut achiziționa un teren potrivit, întrucât casa dlui Stoicovici propusă de Comitetul școlar pentru cumpărare, nu e corespunzătoare.

Ne mai fiind altceva la ordinea de zi ședința se închide la ora 13.

D. C. M. S.

Primar:

Sec. general:

ss. Dr. T. Mihali.

A. Moga.

Hotărârile Delegației Permanente.

(Extras și resumat)

Rectificare. In Nrul anterior al „Monitorului”, hot. din 16 Iulie Nr. 12591—929 ref. la înaintarea unor funcționari de specialitate, publicându-se incompletă se întregeste în senzul, că prin acea hotărâre pe lângă d-nii Dr. D. Pop, Dr. Gh. Costea și Dr. L. Popa se înaintează și d-nii ing. A. Herz și V. Salvan în gr. III 3 cu toții pe data de 1 Ian. 1929.

Ședința din 17 August 1929.

— Se votează Lei 50.000 pt. repararea Str. Praporgescu ce duce spre casarma Regt. 11 Călărași.

— Se aprobă firmei „Perry” instalarea unui automat de benzină în fața prăvălii din str. Regina Maria Nr. 2. (Nr. 14401—929).

— Se adjudecă furnizarea a 7.000 kgr. țevi de fontă necesare Uzinei de apă, firmei A. Rieger, Sibiu cu Lei 13.50 per kgr.

— Se adjudecă localurile de deasupra clozetului public din P. Unirii, unul d-lui I. Jilescu cu 46.500 lei chirie anuală, iar celelalte cu 40.000 lei firmei „România artistică”. (Nr. 18.718—929).

— Se votează un ajutor medical de 5.000 lei d-lui Z. Pop dela serv. ad-tiv.

— Se definitivează în serviciu cu 1 Ian. 1929 dl I. Covaci primgrădinar cu salar lunar de 7.000 Lei.

Ședința din 21 Aug. 1929.

— Se ordonânțează pretenziunea firmei Berger—Popper București de Lei 405.581 pt. motorină furnizată Uzinei electrice.

— Se aprobă succes. ing. M. Poczy un ajutor de înmormântare în suma pensiei pe 3 luni, adică Lei 30.729.

— Se aprobă repararea în regie proprie a casarmei Poliției din Calea Victoriei.

— Se adjudecă lucrările de reparare a școalelor primare și grădinilor de copii ale Municipiului, antreprenorilor Niman Moldovan și Ștefan Raffai.

— Se votează suma de Lei 15.330 funcționarilor serv. Contabilității pt. serv. suplem. făcută în Maiu—Iulie a. c.

— Se aprobă funcț. Ilarie Popa-Radu un ajutor medical de Lei 3.000.

— Se ordonă Comitetului școlar al Municipiului un avans de Lei 500.000 din creditul prevăzut în buget.

— Se lichidează factura s. a. „Aquila Română” de lei 173.388 pt. materialul de uzină furnizat.

— Se aprobă pt. anul 1930 întreținerea cailor și mașinei chesturei poliției în subsistență, de oraș.

— Se aprobă lucrările de transformare și edificările în regie proprie la imobilul din str. A. Iancu 19 pe seama Uzinei de apă, în marginea sumei de Lei. 2.800.000 (Nr. 19.026—1929).

— Se demite din serviciu pădurarul A. Mureșan dela pădurea Gilău pt. neglijență în serviciu, urmând să restituie 12 m. st. lemne de foc.

— Se asigură contra incendiului cele 80 cabine nou construite la Baia de vară, pt. valoarea de Lei 193.540 la Direcția caselor și fond. special ale Min. de Interne.

— Se atribue la eliberare locuința ocupată de I. Bobletek la Măreștea centrală lui V. Mosuțan, controlor la curățenia publică.

— Se aprobă construirea unei barăci cu telefon în str. Donath pentru postul polițienesc ce se va înființa.

Sedința din 31 Aug. 1929.

— Se votează „Centrul stud. P. Maior” un ajutor de Lei 10.000 cu ocazia congresului Miceii Antante studențești.

— Se revine asupra hot. din 14 Aug. Nr. 18871—929 prin care s'a încredințat dl Al. Ionescu cu ținerea unui curs de contabilitate pt. funcționari, delegându-se pt. asta din oficiu dl S. Rusu, șeful Contabilității municipiului.

— Se aprobă recepționarea a diverse cantități de lemne de foc transportate de P. Bodea, S. Gombos, P. Rîșteu, și Gr. Romanovici.

— Se mențin și pe Septembrie prețurile maxime din Aug. a. c. cu excepția cărnei de vită a cărei preț se urcă cu 2 lei la kgr. iar cea de porc se scade cu 2 lei la kgr.

Sedința din 2 Sept. 1929.

— Se închiriază dela d-na M. Lazăr 3 camere în str. Voevodului Nr. 5 cu 30.000 lei chirie anuală pt. birourile circ. II. ad-five.

— Se adjudecă firmei [Siemens-Schukert, Timișoara cu Lei, 267.552 furnizarea unei instalațiuni

de telefon pe stâlpii de înaltă tenziune ai Uzinei electrice.

— Se aprobă majorarea diurnei zilnice cu 100 lei dela 1 Apr. a. c. a ad-torului T. Suciuc dela baia de vară.

— Se majorează dela 3 Sept. a. c., cu 1 leu biletele de intrare la baia de vară, în favorul fondului pt. cumpărarea avionului orașul și jud. Cluj.

— Se ordonă Lei 15.000 Soc. Compoz. români, agenția Cluj, ca taxă pt. dreptul de autor pe 1929 pt. bucățile muzicale executate de muzica Reg. 83 Inf.

— Se votează d-lui I. Tolan un ajutor de Lei 2.000.

— Se ordonă lei 25.000 interese și proviziune B-cii „Albina” după imprumutul flotant de Lei 500.000 cum și Lei 71.900 după celelalte impr. cambiale la aceeași bancă.

Sedința din 4 Sept. 1929.

— Se aprobă dările de seamă ale Dir. Apeductului asupra avansurilor de Lei 130.000 și Lei 200.000 conf. hot. Nr. 18631 și 18632—929.

— Se decide introducerea conductei de apă în str. Vânătorilor, Zorilor, Căramidarilor, Tunarilor, Ciordaș, Vulturului, Bolintineanu și str. Nr. 835.

— Se adjudecă firmei A. Rieger, Sibiu, furnizarea a 7.000 kg. țevi de fontă necesare Uzinei de apă, cu prețul total de Lei 94.500.

— Se ordonă Lei 100.931 antreprenorului G. Căpușan pt. lucrările de repararea pavajului în dif. străzi, iar firmei G. Krasser Lei 400.000 pt. lucrările de asfaltare executate în str. A. Mureșan.

— Se lichidează factura antreprenorilor Mureșan și soții de Lei 82.203 pt. pavarea str. I. Măcelar.

— Se aprobă lucrările de reparație a pavilionului de patinaj, în marginea sumei de Lei 500.000.

— Se aprobă predarea pădurei din hotarul comunelor Esc și Jurca conf. cererii locuitorilor acestor comune urmând a se face și contractul separat pt. fiecare parte de pădure.

— Se dispune cf. legii speciale sporirea dela 1 Iulie a. c. a cotei impoz. pe salarii cu 44 % pt. veniturile până la 4.000 Lei și 88 % pt. cele cari depășesc această sumă.

— Se închiriază lui M. Takács localul de cărciumă din târgul de vite pe 3 ani cu 25.000 Lei chirie anuală și cu obligația a executa toate reparațiile necesare localului.

PUBLIKAȚIUNI OFICIALE

Licitații:

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 14098—1929.

ANUNT

Se aduce la cunoștință generală, că Municipiul Cluj, vinde prin licitație publică cu oferte în scris, închise și sigilate, intravilanul de sub Nr. top 24 din comuna Apahida, cu suprafața de 4 jugh. 1161 stâneni pătrați, împărțit în 8 parcele de câte circa un jumătate jugăr, conform planului de împărțire pentru construirea de case țărănești,

Licitația se va ține în conformitate cu art. 72—83 din legea Contabilității publice în ziua de 3 Octombrie 1929 ora 11 a. m. înaintea Delegațiunii permanente, sala de ședințe.

Planul de împărțire și condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Serviciului economic al Primăriei.

Cluj, la 28 Iunie 1929.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 2882—1929.

ANUNT.

Municipiul Cluj cumpără pe cale de licitație publică cu oferte în scris, închise și sigilate 110.000 (unasutăzecemii) kgr. ovăs.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu art. 72—83 legea contabilității publice în ziua de 19 Septembrie 1929 ora 11 a. m. înaintea delegațiunii Permanente sala de ședință.

Condițiunile de licitație să pot vedea în biroul Maeristei Centrale Calea Traian Nr. 19 Cluj, la 23 Iulie 1929.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 2884—1929.

ANUNT

Municipiul Cluj cumpără pe cale de licitație publică cu oferte în scris, închise și

sigilate 60.000 (șasezecimii) kgr. fân și 75.000 (șaptezeci și cincimii) kgr. paie.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu art. 72—83 Legea contab. publ. în ziua de 19 Septembrie 1929 ora 11 a. m. înaintea delegațiunii permanente sala de ședință.

Condițiunile de licitație să pot vedea în biroul Maeristei Centrale Calea Traian Nr. 19 Cluj, la 23 Iulie 1929.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 17.807—1929.

Pentru consolidarea malurilor Someșului și canalului morii cu construcția din beton armat pentru consolidarea podurilor din str. Gen. Berthelot și Clemenceau tot cu construcția din beton armat se publică licitație. Lucrările din chestiune formează 5 grupe independente, pentru cari se poate înainta oferta parțială.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu art. 72—83 al legii contabilității publice în ziua de 19 Sept. ora 11 a. m. în sala de ședință a Primăriei.

Ofertele închise și sigilate sunt a se înainta în ziua de 19 Sept. 1929. ora 11 a. m. în în sala de ședință a Primăriei.

Vadiul este pentru fiecare grupa de lucru câte 15.000 (cinsprezece mii Lei) în numerar sau în efecte garantate de cătră stat cu excepția ucrări din Str. Dragalina pentru fiecare vadiul este numai de 5000 (cinci mii Lei) planul devizul formularul de oferta și condițiunile generale de întreprindere se pot vedea și decopia în biroul Serv. Technic al Primăriei str. I. C. Brălianu Nr. 25 efaj 1) între orele 11—13.

Cluj, la 17 August 1929.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 18143—1929.

ANUNT

Municipiul Cluj publică concurs nou pentru furnizarea a 3000 treimii metri steri lemne de foc.

Licitațiunea se va ține cu oferte în scris, închise și sigilate în conformitate cu dispozițiunile art. 72—83 din Legea Cont. publice în ziua de *17 Octomvrie 1929 ora 11 a. m.* înalînțea Delegațiunei permanente se pot vedea la Serviciul Economic camera 32.

Cluj, la 17 August 1929.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 18.792—1929 cons.

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștință generală, că licitația publică sub Nr. 15.432—1929 cons. pentru 12 Sept. a. c. se amână pe ziua de *31 Octomvrie 1929 ora 11 a. m.*

Cluj, la 21 August 1929.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 19725—1929.

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștință, că în ziua de *24 Octomvrie 1929 ora 11 a. m.* se va ține licitație publică în sala de ședință a Municipiului Cluj, în conformitate cu Art. 71—82 din Legea Contabilității Publice, pentru 10 buc. transformatori electrice necesare Uzinelor Electrice ale Municipiului Cluj.

Ofertele închise și sigilate se vor prezenta până la data de mai sus Delegațiunei Permanente a Municipiului Cluj.

Condițiunile de licitație și caetul de sarcini se pot primi dela Secția Tehnică Cluj, str. Ilie Macelar 24.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 18987—1929 cons.

PUBLICAȚIE

Se aduce la cunoștință generală, că la data de *19 Septembrie 1929 ora 11 a. m.* se va ține *licitație restrânsă* pentru procurarea sârmelor de aramă necesară Uzinelor Electrice.

Ofertele întocmite în conformitate cu Art. 72—83 a Legei Contabilității Publice se vor deschide la data de mai sus în sala mică de ședință a Primăriei.

Cluj, la 2 Septembrie 1929.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 18988—1929 cons.

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștință, generală, că la data de *19 Sept 1929 ora 11 a. m.* se va ține *licitație restrânsă* pentru procurarea a 11,000 mtr. conducte electrice necesare Uzinelor Electrice.

Ofertele întocmite în conformitate cu Art. 82—83 a Legei Contabilității Publice se vor deschide la data de mai sus în sala mică de ședință a Primăriei.

Cluj, din șed. Deleg. Perm. a Municip. ținută la 2 Sept. 1929.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 20042—1929.

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștință, că la data de *26 Sept. 1929, ora 11 a. m.* se va ține *licitație restrânsă* pentru procurarea sârmelor de aramă necesare Uzinelor Electrice.

Ofertele întocmite în conformitate cu art. 72—83 a Legei Contabilității Publice se vor deschide la data de mai sus în sala mică de ședință a Primăriei.

Cluj, la 10 Sept. 1929.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 19229—1929.

ANUNȚ

Să publică concurs pentru lucrările de repararea și întreținerea sobelor de teracotă în birourile edificiilor orașenești, precum și luc-

rările de instalare sobelor noi de teracotă în locul celor stricate, în aceleaș birouri.

Condițiunile generale caetul de sarcini și devizele să pot primi la Serviciul Technic, Str. Brălianu Nr 25 etajul I. Camera Nr. 8 în toate zilele de lucru dela ora 8—2 a. m.

Licitația se va ținea la 26 Sept. la ora 11 în sala de ședință a Delegațiunei Permanente, unde să vor înainta ofertele închis în plic sigilat însoțite de garanție, conform Legei Contab. Publice.

Cluj, la 14 Septemvrie 1929.

Primăria Municipiului Cluj

Ordonanțe:

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 20.253—1929

PUBLICAȚIUNE

Noi primarul Municipiului Cluj, având în vedere dispozițiunile art. 375 și 382, din Legea pentru Organizarea Administrațiunei Locale, publicată în Monitorul Oficial No. 170 din 3 August 1929, aducem la cunoștință generală următoarele dispozițiuni, privitor la înscrierea în listele electorale pentru alegerile comunale:

1. Toți, **cetățenii români, majori, fără deosebire de sex**, întrucât nu sunt înscrși în listele electorale pentru alegerile comunale, pot cere înscrierea personal și prin cerere la Primăria Municipiului Cluj până la data de 20 Sept. 1929, între orele 8—2.

2. Conform art. 375 din legea suscitată, femeile trebuie să îndeplinească una din următoarele condițiuni.

a) să aibă cunoștințele ciclului inferior secundar normal sau profesional,

b) să fie funcționară de stat, județ sau comună,

c) să fie văduvă de războiu,

d) să fie decorată pentru activitate în timpul războiului,

e) să fi făcut parte la promulgarea legii din conducerea societăților — cu personalitate juridică — cu scop de revindecări sociale, propagandă culturală sau de asistență socială.

Cererile se vor înainta însoțite de actele justificative referitoare.

Toate cererile privitoare la înscrierea în listele electorale, sunt scutite de timbru.

Cluj, 9 Septemvrie 1929.

Primar:

Dr. T. Mihali s. s

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 19673—1929.

PUBLICAȚIUNE

Constatându-se că turbarea la câni nu s'a slins, ci din contră persistă să dăinuiască contaminând și alte specii de animale ba chiar și oameni deaceia din nou aducem la cunoștință On. public din Cluj, că ordinul nostru cu Nr. 10.123 din 14 Maiu a. c. se menține în întregime.

Totodată ordonăm din nou începând cu ziua de astăzi carantina tuturor cânilor aflați pe teritoriul Municipiului Cluj, **pe 3 luni.**

Toți proprietarii iși vor ținea câinii legați atât ziua cât și noaptea. Câinii vor putea fi scoși pe stradă numai cu botniță și conduși de lanț, sfoară sau curea.

Prezentarea proprietarilor cu câni în localurile publice este strict interzisă.

Proprietarii de câni sunt îndatorați să avizeze imediat Primăria Municipiului (Serviciul Veterinar) despre orice îmbolnăvire a animalelor precum și cazurile de moarte ale acestora.

Tratamentul animalelor bănuite de turbare se va face numai de către medicii veterinari, tot asemenea și autopsia cadavrelor.

Toți acei care vor contraveni acestui ordin vor fi **amendați până la 5000 lei și cu închisoare până la 6 luni**, conform legilor de poliție sanitară veterinară și al regulamentului general de aplicarea legii.

Cluj, la 7 Septemvrie 1929.

Primar:

Dr. T. Mihali.

Medic Veterinar Inspector:

P. Tofan.

Nr. 19804—1929.

PUBLICAȚIUNE

În baza hotărârei Deleg. Perm. Nr. 19804—1929, din 10 Sept. a. c. constatându-se lipsa chitanțelor în alb cu N-rii 35509 și 35510 din vol. 178 al caseriei Biroul de percepere al Municipiului Cluj, aceste chitanțe se anulează declarându-se nule în mâna ori-cui s'ar găsi.

Cluj, 10 Sept. 1929.

Primăria Municipiului Cluj.

ANUNȚ

Subsemnatul am pierdut brevetul industrial Nr. D. 154—1926 eliberat de Autor. Ind. I. Inst. a Municipiului Cluj, pe numele meu pt. reprezentanță de articole tehnice.

Prin aceasta îl declar nul în mâinile ori-cui s'ar găsi.

Cluj, 15 IX. 1929.

Jaques Jaeger

Cluj, str. Brătianu 22.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 20.484—929.

PUBLICAȚIUNE

Noi primarul Municipiului Cluj, având în vedere dispozițiunile art. 10 și consecutivi din Legea pentru Organizarea Administrației locale, privitor la conscrierea și întocmirea listelor de locuitori, cari au calitatea de membrii ai comunei, aducem la cunoștință generală următoarele:

Toți locuitorii majori, de naționalitate română, întrucât îndeplinesc condițiunile art. 10, 12 și 13 din lege, sunt invitați a se prezenta până la 25 Septembrie 1929 la Primăria Municipiului Cluj, sala Nr. 20 dela 8—1 și 3—6 unde vor face dovadă cu acte justificative:

1) că, sunt de naționalitate română, domiciliază cel puțin de un an în Cluj, și a contribuit la sarcinile comunale;

2) că, au fost alegători comunali, sau au fost omiși din listele comunale pe nedrept;

3) că, sunt funcționari de Stat, Comună sau județ.

Listele astfel compuse vor servi ca bază pentru viitoarele liste comunale.

Cluj, la 16 Septembrie 1929.

Primar:

Dr. T. Mihali ss.

Secretar general:

A. Moga ss.

ANUNȚ

Comitetul Municipal de ajutorarea sinistralor, a primit dela Comitetul central din Buc. spre desfacere lozuri la a doua Loterie a sinistralor, cu câștiguri în valoare totală de Lei 7 milioane. Lozurile se găsesc și se pot cumpăra dela secretariatul Primăriei, circumscripțiunile aditive, cum și la diverse bănci și firme din localitate.

— Costul unui loz întreg este de Lei 50 împărțit în 2 jumătăți de bilete de câte 25 lei.

— Tragerea se va efectua în ziua de 1 Noembrie 1929 la București.

Averea Municipiului Cluj.

Din raportul făcut de serviciul economic al municipiului de sub Nr. 14.995—929 extragem datele recapitulative privitoare la situația averii municipale la finea anului 1928.

Avere productivă.

I. 1)	Clădiri, 101, în val. de . . .	Lei 181.337.350—
2)	Uzine, ateliere 8, în val. de „	302.342.354'53
3)	Rezervoare de apă în val. de „	3.701.097'60
4)	Fântâni publice 56, în val. de „	90.600—
5)	Rețeaua țevelor de canal, în valoare de	Lei 36.070.570'86
6)	Rețeaua țevelor de apă, în valoare de	Lei 42.958.845'67
7)	Terenuri agricole 72, (în suprafață de 125 jug. 1273 st.) în valoare de	Lei 17.495.210—
8)	Păduri 12, (cu suprafață de 6.365 jug. 1.101 st.) în valoare de	Lei 58.521.000—
Total		Lei 642.517.028'66

Avere neproductivă:

II. 1)	Monumente, statui, table comemorative 32, în val. de	Lei 17.330.000—
2)	Străzi, piețe în valoare de „	226.749.060—
3)	Învelișul străzilor etc. în val. de	Lei 213.415.894—
III. 1)	Mașini și obiecte economice, în valoare de	Lei 543.478—
2)	Animale de tracțiune, în val. de	Lei 452.000—
3)	Cereale, furaj, în val. de	Lei 798.756'20
4)	Materiale la Dir. apeductului, în valoare de	Lei 3.448.440'50
5)	Unelte la Uzina de apă, Cluj—Florești, în valoare de .	Lei 840.354'23
6)	Materiale la Uzina de apă Florești, în valoare de .	Lei 102.977'50
IV. 7)	Mobilier	Lei 21.192.218'16
Valoarea totală „		1.127.390.207'25

La finea anului 1927 averea municipiului se cifra la Lei 1.075.380.737'33, deci în cursul anului trecut (1928) averea s'a sporit cu valoarea de Lei 52.009.469'92.

Redactor DR. STEFAN POPOVICI, secretar.